

gøre i de store Centre, at være uafhængige af Sprogsprogsmaalet; der var nok at tage af, og dem, som ønskede Engelsk, lod man gaa, hvor de kunde faa det, men ogsaa paa de Steder begynder Kravet at gøre sig gældende.

Det forekommer mig, at det er noget af den samme Flothed, der kommer til Orde i Past. H. S. Stykke, naar han siger: „Vil man ikke bære sit Adelsmærke og være dansk-lutherske Kristne, da jo før man udmunder i et andet luthersk Samfund desto bedre!“ hvad betyder det? betyder det, at alt det indenfor vort Samfund, der ikke kan og ikke vil tale eller læse dansk, dels fordi de slet ikke kan, og dels fordi det er dem for besværligt, maa vi hellere se at faa sejlet over i den amerikansk lutherske Kirke saa hurtigt som muligt, da er jeg grundig enig med Past. H., og jeg ved, at der er mange, som er enige med ham i den Henseende baade iblandt Præster og Lægfolk. Eller betyder det, at den Del af Menigheden, som efter Past. H.'s Billedsprog skal være Anneks, skal mere betragtes som et nødvendigt Onde, som det er bedst ikke at give mere Raaderum end højest nødvendigt? de taales, dels fordi de har gjort deres Krav gældende, og dels fordi man jo heller ikke kan undvære deres Medlemsbidrag; det synes at tyde noget i den Retning, hvad Past. H. skriver angaaende Our Lutheran Youth.

Jeg kan godt forstaa, at en hel Del af denne Artikel er til Dels uforstaaelig Tale for en Menighed, hvor Størstedelen eller saa godt som alle er gammellads Folk; thi selv om deres Børn er født herovre, saa faar de dog for det meste lært det danske Sprog, men anderledes bliver det, hvor vi har 3. og 4. Generation, som vi har flere Steder i vore gamle Settlementer; 3. Generation faar til Nød lært at forstaa Dansk; kun faa af dem vil tale det, og 4. Generation har det som en lille Dreng, hvis Forældre og Bedsteforældre er født her i Landet, en Gang sagde til min lille Dren i Skolen, da Tabellen var om at fremsige deres Stykker ved Juletræfesten i Kirken; hans Ord faldt omtrent saaledes: „Are you going to speak that funny language?“ Ja, min lille Dreng „spoke that funny language“, men for den anden lille Fyr var det helt uforstaaeligt, selv om han gaar i samme Søndagsskole og læser i de samme Bøger, kun i et andet Sprog. Der er vel nok Undtagelser fra denne Regel, men de er vist faa.

Lad mig til Slutning fortælle, hvorledes vi har det her i vor Menighed, selv om jeg derved udsætter mig for at blive stempet som en Mand, der ikke vil bære Ridderkorset, men det faar saa at være, i det Stykke fortrøster jeg mig i øvrigt ved Apost. Ord 1 Cor. 4, 3—4.

Hos os har vi det saaledes, at den „danske Bondepige“ og den „fine engelske Frøken“ har samme Ret, de er begge to Hovedsoget og deler alt sammen, og det gaar rigtig godt, og vi har den Glæde, at de fleste af vore unge, som ikke er rejste andre Steder hen, holder sig til vor Kirke, og jeg venter, at naar „Our Lutheran Youth“ bliver helt engelsk til 1. Jan. 1921, vi da skal faa den ind mange Steder, hvor vi før fik et Afslag, fordi man kun kunde læse det halve.

Carl M. Olsen.
Denmark, Wis., 28. Juli 1920.

Danmarksposten.

Enhver af vore Læsere, der har lyst til at se dette smukke nye Maanedblad, vil gratis faa et Prøvenummer tilsendt ved at skrive til Viggo, C. Eberlin, 305 E. 206 St., N. Y. City. Enhver der meddeler, at han er Sønderjyde, vil modtage Danmarkspostens Genforeningsnummer med

19 Billeder og Portrætter fra Sønderjylland. Danmarksposten udgives af Foreningen Dansk Samvirke i den Hensigt at danne et Bindeled mellem de danske hele Verden over. Ved Hjælp af store Tilskud fra den danske Regering og fra store danske Handelsfirmaer er Foreningen i Stand til hver Maaned at sende dette store og smukt illustrerede Blad aldeles gratis til enhver, der tegner sig for et aarligt Medlemsbidrag af mindst 1 Dollar. Man kan tegne sig som Medlem hos Hr. Eberlin.

Danmark

Høstudsigterne, bedømt den 1. Juli. Fra 90 Sagkyndige har Det statistiske Departement modtaget Indberetning om, hvorledes de forskellige, vigtigste Afgrøder stod den 1. Juli.

Sædafgrøderne.

Skønt Temperaturforholdene siden sidste Bedømmelse maa siges at have været gunstige for Plantevæksten, har dette dog ikke sat sig saa tydelig Spor i de paa Grundlag af Indberetningerne beregnede Gennemsnitstal for Høstudsigterne, som man maaske havde ventet. Navnlige gælder dette for Jyllands Vedkommende. Fra ikke faa Egne i denne Landsdel klages der stadig over Nedbørsforholdene, idet der er falden for lidt Regn. Tørken angives almindeligt som Aarsag til, at Forholdene ikke kan bedømmes gunstigere, end Tilfældet har været. Fra Egne i Midtsjælland lyder Beretningerne særlig gunstige; det Samme er Tilfældet fra Stevns Herred. Daarlige Udbytte af Høstudsigtene gennemgaaende i Egen omkring Skanderborg og i de sydøstlige Dele af Randers Amt — ligesom ved forrige Bedømmelse. Udbyttet paa Øerne er gennemgaaende noget bedre end ved Bedømmelserne pr. 15. Juni, medens der af den foran fremhævede Grund for Jyllands Vedkommende snarest er Tendens til Nedgang i Udbytte.

For Vintersæden er Indberetningerne dog næsten helt igennem gunstige. For Vaarsæden er Skønnene mere divergerende, navnlig fra Jylland, og det bemærkes, at det er vanskeligt at give et gennemsnitligt Skøn, fordi Forholdene stiller sig saa forskelligt fra den tidlige saede og den sent saede Vaarsæd.

Fra flere Egne klages der over, at Vaarsæden skæmmes af Ukrudt, mere end sædvanligt.

Rodfrugterne.

Udsigten for Rodfrugthøsten stiller sig, som ved Bedømmelsen pr. 15. Juni, adskilligt mindre gunstig end for Sædafgrøderne — for Øernes Vedkommende dog med en svag Tendens til Fremgang; for Jyllands Vedkommende synes Udbytte meget nær de samme som for fjorten Dage siden.

Fra vestjydske Egne klages der over stærke Angreb af Aadselbillelarver.

„Høstet mægtig“ berettes der fra Sydøst-Sjælland; fra Himmerland skrives: „Høstet ideel“; navnlig gælder dette Agerhøet. Hvad Mængdeudbyttet angaar, er de beregnede Gennemsnitstal snarest lidt højere end de pr. 15. Juni. Ogsaa Kvaliteten er fortrinlig, og Høet er bjerget godt i Hus.

Derimod begynder der at lyde Klager over Græsmarkerne: de trænger til Regn.

En Mindedag. I Dag, Lørdag, den 3. Juli, er det 200-Aarsdagen, siden Freden sluttede i Frederiksborg den 3. Juli 1720, hvorved den 20-aarige nordiske Krig bragtes til en formel Afslutning. Krigen var reelt sluttet med den Kugle, som i Decbr. 1718 dræbte Carl den 12. ved Frederikshald.

Danmarks Udbytte af Krigen,

som i Virkeligheden er den sidste Krig mellem Nordens Broderfolk — thi den Krig, Frederik den 6. tænkte at føre mod Sverrig i 1808, blev i Realiteten ved Tanken — var ikke stor. Sverrige skulde betale Told i Øresund og saa slippe for videre Tiltale. Sin største Betydning for Danmark fik Krigen derved, at Hertug Frederik den 4. blev jaget bort og ved at Besiddelsen af hans Del af Sønderjylland, den holsten-gottorpske, garanteredes Danmark „til evig Tid.“

Den kendt af død Historikskriver siger, at „Generhvervelsen af Sønderjylland var dog en stor og haandgribelig Fordel“. Fejlen for et daarlige Styre laa hos de senere Regeringer, der ikke havde Øjet aabent for, at tysk Indvandring og Sprog bredte sig mod Nord.

Den endelige, formelle, Besiddelse af Sønderjylland fandt Sted den 4. September 1721. Denne 200-aarige Mindedag synes jeg fortjener at mindes i denne Tid. Andr. Pallesen.

Kirkens Korshær. Beretningen for 1919. „Kirkens Korshær“ er som enhver ordentlig Hær delt i forskellige Korps, der har hver sit Arbejde, skriver „Kr. Dgbl.“ Hovedkorpset har holdt Møder i Bethesda og paa Grøntorvet. Korpsene i den indre By har holdt Møder i et Lokale i Aabenraa og paa Kultorvet. Korpsene paa Christianshavn har holdt Møder paa Christianshavns Vold og om Vinteren i et Lokale paa Amagergade. Korpsene i Nyhavn og paa Vesterbro har arbejdet paa lignende Maade.

Men det er ikke blot ved Møder, Korshæren virker. Den gør meget andet. Den gaar ind i Værtshusene og taler med Gæsterne, og den driver Natmission. Hvad den fortæller fra denne sidste, er saa rystende, at enhver Fader og Moder bør købe Beretningen og studere den.

Saa er der endvidere arbejdet paa „Korsly“ og „Korsdal“ o. m. a., som man, hvis man har Interesse for kristeligt Arbejde, absolut bør kende.

Om to af Korpsøstrene fortæller der bl. a. følgende, der viser, hvor let unge Mænd, der kommer til København, kommer i Ulykke:

„— men da de kom ind i Restaurationen, var alt i Oprør, da to unge Mænd var kommen op at slaas. En tredje ung Mand stod fortvivlet og raabte og kaldte paa den ene af de kæmpende, men til ingen Nytte; de to Slagsbrødre tumlede rundt vildere og vildere og for til sidst kæmpende ud i Gaarden. Vore to Søstre stod og saa paa alt dette; da kom den unge Mand, som havde kaldt ad den ene Slagsbroder, hen til dem og fortalte, helt ude af sig selv, at han og vedkommende var Venner; de var fra Landet begge to og havde aldrig før været med til noget saadant; men en Bekendt havde faaet lokket dem med paa Værtshus, og de havde faaet noget at drikke, og saa var det udartet til dette Slagsmaal; om Søstrene dog ikke kunde hjælpe dem bort derfra og hen til en Sporvogn, saa de kunde komme hjem. De boede inde i Byen.

Da der blev en lille Pavse i Slagsmaalet, prøvede Søstrene paa at tale de kæmpende til Rette, og Resultatet blev, at de fik de to unge Mænd fra Landet ud af Lokalet, hvorefter Søstrene fulgte dem til Sporvognen, hvilket ikke var helt let, da de var paavirkede af Spiritus og lidt forvildede, og der desuden var andre fra Beværtningen, som fulgte med, og som heller ikke forholdt sig ganske rolige.

Det er altid vanskeligt her i København at komme til at tale i Ro med Mennesker paa Gaden eller paa Beværtninger; thi der er straks en hel Del andre, der blander sig i samtalen og søger at forhindre os i at tale med eller hjælpe vedkommende, og saadan gik det ogsaa ved denne Lejlighed.

Paa Vejen til Sporvognen blev

de unge Mænd rolligere og fortalte os da, hvorledes det var gaaet til, at de var kommen saa dan af Sted, og hvor fortvilede de var over det skete. De syntes meget taknemmelige for Hjælpen og lovede, at de aldrig mere vilde bære sig ad paa den Maade. Søstrene prøvede paa at vise dem hen til ham, som ene kan hjælpe et Menneske til at vandre de rette Veje og bevare det for Fald.

Saa var Sporvognen naaet, og Søstrene skiltes fra de to unge Mænd.

Endnu skal blot tilføjes, at der ogsaa er et Korps i Aarhus, der ved Udgangen af 1919 talte 35 Brødre og Søstre og har gjort et baade stort og godt Arbejde.

H. C. Andersen's Manuskripter fundne i Paris. Forlagsboghandler Munksgaard af Firmaet Levin & Munksgaard har i disse Dage (8. Juli) fra Paris hjemskaffet en literær Sjældenhed af udmærket Værdi, nemlig en lille udsøgt Række af H. C. Andersen's Manuskripter.

Denne Skat synes i halvfjerdssindstykke Aar at have henligget ubemærket i Frankrig. Samlingen består af følgende Værker: „Den lille Havfrue“ og „Kejserens nye Klæder“ (i eet Hæfte). „Paradisets Have“. „Den flyvende Koffert“. „Storkenes Havn“ (dvs. Storkene). „Billedbog uden Billeder“ (I alt 20 Aftener).

Manuskripterne er i udmærket Stand og af fremragende Værdi ved den Mængde Passager af ældre, senere ændrede Teksteder, de indeholder. Rent eksemplis kan anføres, at Æventyret „Paradisets Have“ ses oprindeligt at have ført samme Titel som det Digt om Æventyrets Ø af Atterbom, hvorfra H. C. Andersen øjensynligt har taget Motiv til sit fortrinlige Digt.

Hvor de nyfundne Manuskripter vil komme til at havne, er endnu uvist; men det er i Følge „Natt.“ afgjort, at de forbliver indenfor Landets Grænser.

Og for Uundersøgelsen af Andersen's Æventyrdigtning er Hr. Munksgaards Fund af den mest utvivlsomme Værdi. Manuskripterne er baade i Tilstand og af Indhold mere betydelige end de, der findes i den Collinske Samling, bortset fra et enkelt Stykke.

Mindesmærket for de nordiske Frivillige. København, 6. Juli. I Gamle Møns Kontrigade bag Kastelletts grønne Volde afsløredes i Dag Mindesmærket for de nordiske Frivillige i de to slesvigske Krige i Overværelse af en stor, repræsentativ Forsamling.

Paa Slaget 12 besteg Admiral Richelieu Talerstolen og udtalte: Det er os en hellig Pligt at værne de nordiske Frivilliges Minde. Danmarks-Samfundet havde ment, at Tiden nu var inde til at rejse et Mindesmærke for dem. Vi har aldrig glemt og vil aldrig glemme, at over 1000 svenske, norske og finske unge i 1848—50 og 1864 satte Livet ind for vor Sag og med Heltemod deltog i vore Kampe for Slesvig. Admiralen sluttede med et Leve for Sverrig, Norge og Finland, hvorefter de tre Nationalsange spillede.

Major Aakerhjelm bragte en Hilsen til den danske Nationalfølelse og Udholdenhed i Prøvens Stund og fremførte en Tak til Danmark fra de Frivillige. Maatte den nordiske Samfølelse stadig staa trofast paa Vagt om dette Mindesmærke.

Den svenske Veteran Waalgreen lagde Blomster med de svenske Farver ved Mindesmærket, og derefter sang man en smuk Kantate af Kaj Hofmann.

Ingeniør Selding overgav slutelig Mindesmærket til Københavns Kommune, og Raadmand Philipson lovede i en varmt følt Tale at ville frede det.

Derpaa sluttede Højtideligheden med Afsyngelsen af Kongernes Konge.

Now Ready
The Book of Youth

Our English edition of Skovgaard-Petersens well known "Ungdommens Bog". 280 pages Large clear Type. Good Paper. Durably bound in gold stamped cloth.

Price \$1.50 net.

As to the character of the translation we quote Prof. O. M. Norlie, Ph. D., Pd. D., S. T. D., Litt. D. :—

“The translation has been made by the hand of a master of English as well as Danish literary diction and style. As to form it is at times exceedingly free, but yet true to the sense of the original. — The book is a treasury of golden thoughts on the nature and problems of youth.”

Special quantity prices to Agents and Dealers.

Danish Luth. Publ. House,
Blair, Nebraska.

Buffalo, Wyoming.

Circa 8000 Acres Land, største Delen under Overrisling, udbydes til Salg i den danske Koloni ved Buffalo, Wyo., ½ til 8 Mil fra Byen. 10 Aars Afbetaling. Dansk Kirke og Menighed. Sundt Klima. En god Lejlighed for mindre bemidlede til at faa eget Hjem. „Summer Tourist Ticket“, daglig til Sheridan, Wyo. Fra Omaha til Sheridan, Tur og Retur, \$34. Billetter købes til Sheridan, men man skifter Tog for Buffalo i Clearmont, Wyo. For nærmere Oplysninger skriv til en af undertegnede:

L. H. KJÆR,
A. C. ANDERSEN,
WALD. DAHL,

eller til
NORTHERN WYOMING LAND CO.
Buffalo, Wyoming.

Salmebøger

Af „Salmebog for Kirke og Hjem“ føres stadig paa Lager følgende

Nr. 30. Latinske Typer. Versform, med Kollektor og Tekster. Bøjeligt sort Marokko Bind. Guldsnit. Pris \$3.00.

Nr. 30 U. T. Samme Tryk og Udstyrelse som Nr. 30, men uden Kollektor og Tekster. Derfor en betydelig tyndere Bog. Pris \$2.75.

Af de billigere Udgaver foreligger nu følgende:

Nr. 28.—Fuldstændig Salmebog i Versform, latinske Typer, med Bønner og Tekster. Presset Læderbind og Guldsnit. Pris \$2.25.

Nr. 23. — Presset Shirting (imitation leather). Den fuldstændige Salmebog, med Bønner og Tekster. Versform, latinske Typer. En stærk Bog. Pris \$1.50.

Paa Nr. 23 og Nr. 28 kan der, paa Grund af de pressede Bind, ikke godt trykkes Navn.

De her anførte Priser er gældende fra 1. August 1920.

DAN. LUTH. PUBL. HOUSE,
Blair, Nebraska.

GODE HJEM

kan købes i Dane Valley i Roosevelt County, Mont., — til en Pris af \$40 a \$60 Aeren paa lette Vilkaar. Farme som er velopbyggede, har Telefon og Postlevering, er beliggende ved gode Automobil Veje, nær By, Skoler og Kirke.

Hvede og alle Slags Smaasæd dyrkes mest, men Corn giver ogsaa godt Udbytte.

Til Hø og Græsgang dyrkes Alfalfa, Sweet Clover, Rye, Grass, Sudan Grass, brome Grass etc. med Held i Dane Valley, som er den mest blomstrende Egn i Staten, Montana.

Vinteren er ikke blot Dage med uafbrudt streng Kulde, klare Solskinsdage er snarere en Regel end en Undtagelse, hvorimod Skyet, gennemtrængende fugtigkold Luft er saa godt som ukendt.

Der findes Kullag under hele Egen. Flere Miner ejes og drives af Beboere. Kul sælges ved Minen til \$2.50 per Ton.

I Montana er nu Lejlighed til at erholde rigt, frugtbart Land til Priser, som var gældende i

Illinois og Iowa for ca. 20 Aar siden, i Montana kan de betale for en Farm med hvad de nu maa betale for Brugen af en andens Farm i 3 Aar i nævnte Stater.

Godt Farmland stiger i Værdi hvert Aar.

Undersøg for dem selv, gaa derud og se Afgrøden, som vokser der.

Der er ingen Automobil- eller Hotelregninger, hvis de henvender dem til undertegnede i McCabe.

Skriv til O. R. Olsen,
Box 66, McCabe, Mont.

eller til P. H. Miller,
Elk Horn, Ia.

KOM TIL OTTER TAIL COUNTY, MINNESOTA, for de bedste Godt købt i improved Farme. Udmærket Jordbund. Kløver er en Ukrudt. Alfalfa, Majs og alle Græssorter vokser til Perfection. Mejeri og Kvægoftredning vil vedblivende trives. Gode Veje. Største Liste over improved Farme. Forespørg:

J. I. Carter, Fergus Falls, Minn.